

**Name: Misaki Sunahara (Koyo High School)**

**Title: What I Learned from my Visit to Australia**

This program in Australia was my first visit to a foreign country. In reality I was very nervous at first. However, I was relieved when a flight attendant spoke to me gently. That was a very short conversation, but it was an impressive experience for me because I was able to make myself understood in English. In this way, my first overseas experience began.

Now, I had two unforgettable experiences in this program. One is visiting the three local schools, and the other is hiking in Jamberoo. Firstly, I enjoyed school life with my buddy who is also my host family in Blue Mountains Grammar School for three days. There were many things that I found difficult while taking the class. However, even such failure became my big confidence because I could spend most of my time using only English.

A lot of students spoke to me at the school, so I was able to talk with them happily. On the last day, some of them wrote a message in Japanese they had just learned and handed it to me. I was so moved. I promised to keep in touch with them.

Secondly, I visited St. Aloysius' College. I was very surprised that the students spoke very good Japanese. Thanks to that, I became interested in learning English more. Finally, I went to Wenona High School. The students and the teachers treated me just like ordinary students there. It was a pleasure for me. In all the schools, the students in Australia positively talked to me. Through these experiences I noticed that it is unnecessary to be shy.

As for hiking in Jamberoo, my host father taught me a lot about plants and flowers there because I am interested in wild plants. While walking, he kindly explained to me not only about those names but also about the places of origin. He answered any of my questions. I learned that the problem of non-native species is serious in Australia as well as in Japan.

In Australia, I had many valuable experiences. What I learned from them is the importance of having interests in other people. I have learned the basics of a good human relationship. I will make an effort to keep interested in other people more from now. I want to continue interacting with my friends I met this time. It will stimulate my motivation to study English.



## シドニー研修を終えて

名古屋市立向陽高等学校 2年 砂原美咲

### 1.私の研修の目標

私は植物、特に野原に自生するような野草に興味があります。なので、日本とは違う独特の植生を持つオーストラリアで珍しい植物をみてみたいと考えていました。また、現地で多くの人と出会い交流することで、新しい価値観を知り自分の視野を広げて、もっと人に興味を持てるようになろうと思い、今回の研修に応募しました。この研修を通して、現地の学校でのバディやバディの友達など、たくさんの人とコミュニケーションをとり仲良くなるのが出来ました。

### 2.事前の準備

私は英語力に特に自信があるわけではなかったので、個人的に日常会話で使える表現を勉強し、リスニングを練習しました。全体としては、現地の方に日本や名古屋の文化や生活について説明できるよう、改めて日本の伝統芸能や和食などについて調べ、派遣団の中でプレゼンテーションの形で発表しました。この活動を行ったことで、自分の国についての正しい知識がいかに足りていないか、又それを知らない人にわかりやすく伝えるのがいかに難しいかに気がつくことが出来ました。

また、水が貴重なオーストラリアでホストファミリーの迷惑にならないよう、5分以内で入浴を済ませる練習をしました。

### 3.シドニーでの体験

この研修では、ブルーマウンテンズとジャンバルーでそれぞれ別の家庭にホームステイさせていただいたあと、シドニーに滞在しました。

10日間で私が強く感じたことは、意外にも文化の違いの多さではなく、むしろ共通点の多さでした。特にホームステイの間には、バディがホストマザーにスマホを使いすぎだと怒られていたり、学校での授業中に発表に当たった生徒をみんなで励ましたり、部活中にはレギュラー発表で緊張した瞬間があったりと、やることや考えることは日本の中学生や高校生と変わらないと感じる出来事がたくさんありました。言葉が違うことを恐れずに相手のことを知ろうとすれば国籍にかかわらず人と仲良くなれるということを実感しました。

逆に、日本との違いを感じたのはジャンバルーでの体験です。私がホームステイさせていただいた家

では、広大な庭に牛、馬、ポニー、犬などの動物が20頭以上飼われていて、朝は動物たちのえさやりから始まる生活を送っています。この地域ではどの家庭も同じように動物たちと暮らしているようで、オーストラリアは広い国だということを実感しました。ハイキングでは、植物が好きだといった私にホストファザーが様々な植物を見せながら説明してくれました。

### 4.研修の成果と今後の課題

#### <成果>

オーストラリアで出会った人たちは皆心にゆとりのある暮らしをしており、私たちを温かく受け入れるだけでなく私たちにとても強い興味を示してくれました。これから出会う様々な文化を持った人たちと関わる上で大切な姿勢を彼らから学ぶことが出来ました。

植物に関しては、日本のものと似たものも、みたことのないものもあり、名前や原産地などを説明して頂きました。オーストラリアでも外来種による在来種の駆逐が問題であることが分かりました。

#### <課題>

英会話に関して、最初から自分の英語がスムーズに伝わるとは思っていませんでしたが、想像以上に自分の発音が悪くて伝わらないことが多く、練習不足を痛感しました。

また、人に興味を持つ大切さを学んだにもかかわらず、まだいざとなると最初の一声をかけるのをためらってしまうことが多いので、もっと自信を持てるようたくさんの人と関わっていきたいと思います。



ジャンバルーでの牛のえさやりの準備の様子

**Name: Akimasa Miyake (Koyo High School)**

**Title: My Memories in Australia**

To be honest, I was nervous rather than excited about this program before heading to Australia. The pressure of being an ambassador made me anxious.

For the first three nights in Australia, I did a homestay in Blue Mountains. Though this homestay was the one I longed the most, I was anxious if I could get along with my host family; but actually, it was alright because they talked to me so I wouldn't feel alienated. They also showed me their pet snakes and turkeys. My host family even let me feed the snakes. It was surprising to see them squeeze the frozen rat as they do in the wild. Because it was my first time seeing a living turkey, I was fascinated with its form and gobbles. It was fun to see turkeys gobble when we mimicked their sound. Thanks to the animals and kindness of the host family, my anxiety feelings soon faded away. I came to talk to them on my own. To explain Nagoya, I gave them a photo album of Fujimae Higata, made by my own photos. I was glad that they liked both the explanation and the album.

I went to Blue Mountains Grammar School for three days. It looked more like a university than a high school. The students get to select classes from an early age. The school had a 3D printer, a special jigsaw, and so on. My buddy's friend even showed me the VR game he made, which was well made. I won't be surprised if it actually was sold in shops. Only about ten students were in the class, eager to ask questions to the teacher. I thought such school systems were one of the reasons foreign people are assertive and excel in one thing.

On July 27, feeling a loss of my host family, we headed for Jamberoo. There was nothing but ranches. The breathtaking view made me realize the largeness of Australia. The lunar eclipse and birds were also impressive, and I took many photos. Most Australian birds were much more unique and colorful than the ones in Japan. Moreover, I was surprised that the birds that we often see in pet shops, like parrots, could be seen almost anywhere around Sydney. Getting up with the Kookaburra laugh was an exciting event.

After our stay in Jamberoo, we spent last 5 days in Sydney. I thought Sydney is a tourism city rather than a center of business. The streetscape was beautiful, and seemed well planned, like the streets of Kyoto. I absolutely love the view of the ocean, skyscrapers, old churches, trees, and the beautiful blue sky...all mixed up together.

The ten days in Australia passed really quickly. Although I was pretty much scared of this program, it turned out OK. Through this program, I learned that a small amount of courage can make our world much better.



## シドニーでの10日間

名古屋市立向陽高等学校 2年 三宅且将

### 1.私の研修の目標

私は、オーストラリアの学校教育や生活面での日本との違いに興味があり、それらを実生活の中で体験しながら学びたいと思いました。現地の方に観光ではあまり知ることがないであろう名古屋の魅力、そして日本の鳥のことを伝えることも目標の一つでした。また、自分の英語がどれほど通用するか、アメリカ英語と現地の英語が違うのか体験するのも楽しみでした。

### 2.事前の準備

事前の準備として、日本の文化を伝えるため、神道や歴史、固有動物をインターネットや本を使い調べました。実際に熱田神宮や藤前干潟、大須観音に行き、名古屋の自然環境や文化に触れました。オーストラリアの歴史や固有動物のことも調べました。また、派遣団では現地の方に日本文化に親しみを持ってもらうため、日本の踊りを練習したり、日本の文化をグループに分かれて英語で発表したりしました。日本の野鳥や名古屋の干潟のことを現地の方に知ってもらうため、自分で撮った藤前干潟の写真でアルバムを作りました。

### 3.シドニーでの体験

この研修で、ブルーマウンテンズとジャンバルーでのホームステイ、ブルーマウンテンズグラマースクール (BMGS) をはじめとする様々な学校の体験入学、シドニー市内観光などを体験しました。

その中で特に印象的だったのが、ブルーマウンテンズでの3日間です。ホストファミリーと会う前は非常に緊張していたのですが、非常におおらかで優しい方たちだったので、すぐに打ち解けることができました。

BMGS ではバディーと同じ授業を受けました。日本の学校のように先生がひたすら話しているのではなく、生徒が自主的に（挙手もせず）質問する姿に驚きました。数学の授業にもかかわらず化学の内容を入れるなど、問題にも生徒が親しみやすいように工夫しているのが見受けられました。また、プロパガンダの作成、ゲームの販売方法やターゲット

層を考える宿題など、机上の勉強だけでなく、実践的な将来活用できうることを、早い時期から学んでいるのだなと思いました。

シドニー市役所では、職員の方に市役所の歴史、オーストラリアの政治やカルチャーダイバーシティなどについて教えて頂きました。シドニー市の精巧な模型も見せて頂きました。市民が模型を見て、建設予定の建物がシドニーの景観を損なわないかを判断できるシステムを知り、民主性の高さを感じました。

### 4.研修の成果と今後の課題

#### <成果>

まず、オーストラリアの学校に良い点を見つける事が出来ました。前述したこと以外に、歴史では各自で特定の物事を自分なりに検証するなど、自分で考え筋道を立てるプロセスを、若いうちから教わることが、欧米人が物事をロジカルに考えられる（といわれる）所以なのかと思いました。

英語力に関しては、リスニング能力が向上したと思います。オーストラリアの話がたくさん聞け、また日本の学校や宗教のことなど、当初話そうと思っていたことも伝えることができました。

#### <課題>

この10日間を通して、私は積極性の大切さを知りました。話すことはできるのに、話し出す時が見つからず、結局話せずに終わってしまう様なことが何回かありました。また、友達の間で会話しているからと、輪の中に入るのを遠慮してしまったこともありました。積極的に物事に挑まなければチャンスを逃してしまうと痛感しました。

この研修をきっかけに、自分から思い切って話したいことを切り出す経験を積んでいこうと思います。



BMGS での日本語の授業